

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE BROME-MISSISQUOI

Une séance ordinaire s'est tenue à l'Hôtel de Ville, le **lundi 1er octobre 2012**, à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jacques Ducharme selon les dispositions du *Code municipal*.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

Messieurs	Gérald Van de Werve	Louis Roy
	Pierre Parent	Jean Lévesque

Sont absents les conseiller(ère)s Michèle Desmarais et Charles Crawford.

Madame Diane Panneton est présente en l'absence de la directrice-générale Anne Pouleur.

RÉS 176-10-12 – ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Jean Lévesque,
Appuyé du conseiller Gérald Van de Werve
Et résolu à l'unanimité

QUE : Ce Conseil adopte l'ordre du jour tel que présenté ci-dessous en ajoutant au varia les points présentés ci-bas :

- 1) Adoption de l'ordre du jour
- 2) Adoption du procès-verbal du 9 juillet 2012
- 3) Adoption du procès-verbal du 10 septembre 2012
- 4) Suivis et infos du maire
 - 4.1 Aqueduc
 - 4.2 Opération « Respect des motos »
- 5) Correspondance
 - 5.1 Fête de l'Halloween
 - 5.2 Ensemencement de la rivière aux Brochet – Parc municipal
 - 5.3 Plan des mesures d'urgence – Lettre de Monsieur Christophe Sépulchre de CFS Consultants en sécurité Inc.
- 6) Demande d'émission d'un permis PIIA 4, chemin Garagona
- 7) Demande d'émission d'un permis aire PIIA 23, rue Principale
- 8) Demande d'émission d'un permis aire PIIA subdivision
- 9) Construction d'une maison unifamiliale sur une partie des lots 253 et 256, propriété de Kateri Charbonneau
- 10) Demande d'émission d'un permis aire PIIA construction d'une remise au 274, chemin Pinacle
- 11) Avis de motion au code d'éthique et de déontologie des employés de la Municipalité de Frelighsburg
- 12) Deuxième versement au Ministère de la Sécurité publique
- 13) Achat d'une génératrice desservant la tour de communications au centre de recherches du gouvernement fédéral
- 14) Campagne de levée de fonds Les grands brûlés
- 15) Octroi du contrat de travaux de voirie de nettoyage de fossés et correction de drainage de chemins municipaux
- 16) Octroi du financement par crédit bail – poste de commandement 2011 ou plus récent
- 17) Transfert de fonds postes budgétaires
- 18) Rapport mensuel de l'inspecteur en bâtiment

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

- 19) Engagement d'un coordonnateur de services municipaux
- 20) Dénomination du chemin Jobin
- 21) Adoption de la liste des comptes à payer
- 22) Varia
 - 22.1 Programme Ange Gardien – détecteur de fumée
 - 22.2 Subvention amélioration du réseau routier
 - 22.3 Émission d'un chèque en faveur d'Excavation St-Pierre & Tremblay
 - 22.4 Émission d'un chèque en faveur de l'École Saint-François d'Assise – Méchoui traditionnel
 - 22.5 Surveillance des travaux de voirie de nettoyage de fossés et correction de drainage de chemins municipaux
 - 22.6 Permanence de Madame Diane Panneton, adjointe administrative
 - 22.7 Construction et installation d'une borne-sèche, réservoir de l'ancien aqueduc municipal au centre des loisirs Paul Goodhue
- 23) Questions des contribuables
- 24) Levée de l'assemblée.

ADOPTÉ

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 9 JUILLET 2012

Remis.

RÉS 177-10-12 - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 10 SEPTEMBRE 2012

Il est proposé par le conseiller Pierre Parent,
Appuyé du conseiller Gérald van de Werve
Et résolu à l'unanimité

D' : Adopter le procès-verbal du 10 septembre 2012 tel que rédigé par la directrice générale

ADOPTÉ

SUIVIS ET INFOS DU MAIRE

Monsieur Ducharme donne des informations à l'assemblée sur les points suivants :

- 4.1 Aqueduc
- 4.2 Opération « Respect des motos »

CORRESPONDANCE

RÉS 178-10-12 - FÊTE DE L'HALLOWEEN

Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Gérald Van de Werve
Et résolu à l'unanimité

QUE : Le conseil municipal avise les organisateurs de la fête de l'Halloween qu'il accepte :

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

- de reconduire pour une deuxième année, cette activité en prêtant le Grammar School pour la maison hantée;
- de donner la permission d'installer des décorations sur le terrain de l'Hôtel de ville, le pont Adélarde-Godbout et sur la rue de l'Église;
- ainsi que de verser une contribution au montant de 200 \$.

ADOPTÉ

RÉS 179-10-12 - ENSEMENCEMENT DE LA RIVIÈRE AUX BROCHETS, PARC MUNICIPAL

ATTENDU le courriel de Monsieur Luc Desjarlais du 18 septembre 2012, concernant l'ensemencement de la Rivière aux Brochets, au Parc municipal en 2012;

ATTENDU QUE l'ensemencement ne peut être réalisé cette année en raison de la sécheresse;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve, Appuyé du conseiller Pierre Parent Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg reporte le projet à l'année 2013 en réservant chez la Pisciculture des Arpents Verts, 1 000 alevins de truites brunes en sac au coût de 375,00 \$.

ADOPTÉ

RÉS 180-10-12 - ÉMISSION DU PERMIS NO 12-022 AIRE PIIA - 4, CHEMIN GARAGONA

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve, Appuyé du conseiller Jean Lévesque Et résolu à l'unanimité

QUE : Ce conseil autorise l'émission du permis no 12-022 conformément aux dispositions du règlement no. 116-06-2010 intitulé Plan d'implantation & d'intégration architecturale (PIIA);

QUE : la demande consiste en la modification des ouvertures du garage détaché au 4, chemin Garagona.

ADOPTÉ

RÉS 181-10-12 - ÉMISSION DU PERMIS NO 12-023 AIRE PIIA - 23, RUE PRINCIPALE

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve, Appuyé du conseiller Jean Lévesque Et résolu à l'unanimité

QUE : Ce conseil autorise l'émission du permis no 12-023 conformément aux dispositions du règlement no. 116-06-2010 intitulé Plan d'implantation & d'intégration architecturale (PIIA);

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

QUE : l'objet de la demande est l'installation d'une enseigne projetante sur la devanture du bâtiment.

ADOPTÉ

RÉS 182-10-12 - ÉMISSION DU PERMIS NO 12-024 AIRE PIIA - SUBDIVISION

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : Ce conseil autorise l'émission du permis no 12-024 pour la subdivision d'une partie des lots 253 et 256, route 237 Sud, conformément aux dispositions du règlement no. 116-06-2010 intitulé Plan d'implantation & d'intégration architecturale (PIIA).

ADOPTÉ

CONSTRUCTION D'UNE MAISON UNIFAMILIALE - 94, ROUTE 237 SUD - PIIA - NO 12-025

L'émission du permis est remise au mois de novembre 2012.

RÉS 183-10-12 - ÉMISSION DU PERMIS NO 12-026 AIRE PIIA - CONSTRUCTION D'UNE REMISE - 274, CHEMIN PINACLE

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : Ce conseil autorise l'émission du permis no 12-026 conformément aux dispositions du règlement no. 116-06-2010 intitulé Plan d'implantation & d'intégration architecturale (PIIA);

QUE : La demande consiste en la construction d'une remise au 274, chemin Pinnacle.

ADOPTÉ

AVIS DE MOTION AU CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES EMPLOYÉS DE LA MUNICIPALITÉ DE FRELIGHSBURG

Je, Gérald Van de Werve, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil le Code d'éthique et de déontologie des employés de la Municipalité de Frelighsburg sera présenté pour adoption.

RÉS 184-10-12 - DEUXIÈME VERSEMENT AU MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Pierre Parent
Et résolu à l'unanimité

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque au montant de 90 911 \$, payable le 31 octobre 2012, pour les services rendus par la Sûreté du Québec.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 185-10-12 - ACHAT D'UNE GÉNÉRATRICE DESSERVANT LA TOUR DE COMMUNICATIONS AU CENTRE DE RECHERCHES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Louis Roy
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg achète et installe une génératrice à la tour de communications du Centre de recherches du gouvernement du Canada pour un montant total de ± 6 000 \$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 186-10-12 - CAMPAGNE DE LEVÉE DE FONDS POUR LES GRANDS BRÛLÉS

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Louis Roy
Et résolu à l'unanimité

QUE : Le conseil municipal autorise les pompiers volontaires à faire une levée de fonds au mois d'octobre pour amasser bénévolement des dons en faveur des hôpitaux provinciaux qui soignent les grands brûlés.

ADOPTÉ

RÉS 187-10-12 - OCTROI DU CONTRAT DE TRAVAUX DE VOIRIE DE NETTOYAGE DE FOSSÉS ET CORRECTION DE DRAINAGE DE CHEMINS MUNICIPAUX

ATTENDU QUE

cinq entrepreneurs ont répondu à l'appel d'offres pour les travaux de voirie de nettoyage de fossés et correction de drainage de chemins municipaux, il s'agit de :

- | | |
|------------------------------------|---------------|
| a) Excavation CMR | 207 305,73 \$ |
| b) Roger Dion & Fils | 200 545,14 \$ |
| c) Sintra Inc. | 169 697,35 \$ |
| d) J.A. Beaudoin Construction Ltée | 156 249,32 \$ |
| e) Transport & Excavation | |

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

François Robert 150 238,52 \$

ATTENDU QUE ces ouvrages constituent des travaux d'infrastructures couverts par le programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) ;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg octroie au plus bas soumissionnaire conforme, *Transport & Excavation François Robert Inc.*, les travaux de voirie relatifs au nettoyage de fossés de correction et de drainage, au montant de 150 238,52 \$, taxes incluses;

QUE : Le maire et la directrice générale sont autorisés à signer, pour et au nom de la Municipalité, tout document se référant à ce dossier.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 188-10-12 – OCTROI DU FINANCEMENT PAR CRÉDIT BAIL – POSTE DE COMMANDEMENT 2011 OU PLUS RÉCENT

ATTENDU QUE quatre institutions ont répondu à l'appel d'offres pour le financement par crédit-bail du poste de commandement 2011 ou plus récent, et il s'agit de :

a) GE Capital	299 022,38 \$
b) Crédit Bail Spar	277 938,71 \$
c) Banque Royale	277 519,53 \$
d) Crédit Bail REXCAP Municipal	277 449,16 \$

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg octroie au plus bas soumissionnaire conforme, *Crédit Bail REXCAP Municipal*, le financement par crédit bail du poste de commandement qui desservira le Service incendie au montant de 277 449,16 \$;

QUE : Le maire et la directrice générale sont autorisés à signer, pour et au nom de la Municipalité, tout document se référant à ce dossier.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

RÉS 189-10-12 – TRANSFERT DE FONDS – POSTES BUDGÉTAIRES

Il est proposé par le conseiller Jean Lévesque,
Appuyé du conseiller Louis Roy
Et résolu à l'unanimité

DE : Transférer du poste de dépense 02-70150-624 *Aménagement sentiers Parc municipal*, le montant de 10 000 \$ au poste 02-22000-644 *Dépenses potentielles*, pour l'achat d'une génératrice qui desservira la tour de communications au Centre de recherches du gouvernement du Canada;

DE : Transférer du poste de dépense 02-32001-141 *Rémunération inspecteur municipal*, le montant de 10 000 \$ au poste 02-32000-625 *Achat Asphalte*, pour la réparation des approches du tablier du pont sur chemin Moulin à Scie;

DE : Transférer du poste de dépense 02-70290-447 *Exposition Grammar School*, le montant de 2 000 \$ et du poste 02-70290-411 *Contrat rémunération coordonnatrice*, au poste 02-22000-644 *Dépenses potentielles*, pour la construction et l'installation d'une borne sèche au réservoir de l'ancien aqueduc municipal totalisant 8 000 \$.

ADOPTÉ

DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT

Non déposé.

RÉS 190-10-12 – ENGAGEMENT D'UN COORDONNATEUR DE SERVICES MUNICIPAUX

ATTENDU l'affichage du 29 août 2012 concernant la nouvelle position de coordonnateur de services municipaux;

ATTENDU les résultats du processus de sélection et la recommandation unanime du comité de sélection élargi;

ATTENDU QUE la rémunération de coordonnateur de services municipaux est budgétée pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2012;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Pierre Parent
Et résolu à l'unanimité

DE : Retenir, sur une base contractuelle, les services de Madame Marie-Carole Pinard à titre de coordonnatrice des services municipaux, à compter du 1er octobre 2012 et pour la durée du dernier trimestre de l'année budgétaire 2012.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

RÉS 191-10-12 – DÉNOMINATION DU CHEMIN JOBIN

- CONSIDÉRANT la résolution 128-07-12 dans laquelle monsieur François Jobin demande à la Municipalité de nommer le chemin privé de son développement situé en bordure du chemin Verger Modèle « Chemin Jobin »;
- CONSIDÉRANT QUE la Commission de toponymie du Québec a refusé la dénomination du chemin « Jobin », alléguant que le promoteur ne démontre pas que le nom retenu est en souvenir d'une personne décédée depuis plus d'un an;
- CONSIDÉRANT le courrier adressé à la Municipalité en date du 22 septembre 2012 par François Jobin dans lequel il explique que la dénomination du chemin Jobin est en souvenir du décès de son père Monsieur André Jobin, né le 8 avril 1927 et décédé le 7 février 2010;
- CONSIDÉRANT que le promoteur démontre que monsieur André Jobin a été résidant de la Municipalité pendant 55 ans et que son implication au cours de toutes ces années revêt un caractère important tant sur le plan commercial que communautaire;
- POUR CES MOTIFS : Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Pierre Parent
Et résolu à l'unanimité
- QUE : La Municipalité de Frelighsburg nomme ce chemin privé « Chemin Jobin » et le soumet à nouveau pour approbation auprès de la Commission de toponymie du Québec.

ADOPTÉ

RÉS 192-10-12 – ADOPTION DES COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Jean Lévesque,
Appuyé du conseiller Pierre Parent
Et résolu à l'unanimité

QUE : Ce conseil paye et adopte la liste des factures décrites ci-dessous :

1481	Bell Canada	Téléphone septembre	1 096.82 \$
1482	Poste Canada	Le Messenger octobre	108.77 \$
2100	Ville de Cowansville	Entente bibliothèque	4 365.90 \$
2101	Acklands Grainger Inc.	Cônes trafic	290.41 \$
2102	Alphonse Van Herck	Capture 2 castors	100.00 \$
2103	Cabinets Joe Portatifs enr.	Location toilettes sèches	701.35 \$
2104	Câble Axion Digitel Inc.	Internet mensuel	206.79 \$
2105	Communication Plus	Radio remplacement pompier	281.69 \$
2106	Copie-Tek	Photocopies mensuelles	64.59 \$
2107	CSE Incendie et Sécurité Inc.	Outils	239.67 \$
2108	Nopac Environnement	Enlèvement ordures	172.70 \$
2109	Desjardins Sécurité Financière	Cotisations septembre	605.06 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

2110	Dicom Express	Services messagerie	19.29 \$
2111	Duotel Inc.	Appel serv. programmation	99.32 \$
2112	Educ Expert	Progr. auto sauvetage	1 559.06 \$
2113	FM Formules municipales	Permis construction	161.92 \$
2114	Gestim Inc.	H.P. Urbanisme	2 679.78 \$
2115	Hi-Tech Informatique	Le Messenger septembre	158.10 \$
2116	Impressions DF	Feuillets Motos merci de votre respect	421.67 \$
2117	J.A. Beaudoin Const. Ltée	Contrat grattage et mise en forme des routes	5 562.42 \$
2118	J.O. Lévesque Inc.	Chlore liquide + voirie	349.13 \$
2119	Lab. d'analyses S.M. Inc.	Analyses d'eau	60.94 \$
2120	Lamothe Énergie Inc.	Diesel voirie et incendie	648.43 \$
2121	L'Arsenal Équipements Incendies	Pièces d'équipement	196.05 \$
2122	Martin & Lévesque Inc.	Ident. écusson pompier	183.85 \$
2123	Linda Tétreault	Contrat entretien 08-2012	624.75 \$
2124	Medias Transcontinental S.E.N.C.	Affichage Coordonnateur serv. municipaux	179.36 \$
2125	Multi-Routes Inc.	Abat-poussière	2 779.41 \$
2126	OMH de Frelighsburg	Contribution annuelle	3 163.00 \$
2127	Papeterie L'Écologic Enr.	Diverses fournitures	19.70 \$
2128	Pépinière S.G.	Arbres, arbustes parc Dwyer	5 964.50 \$
2129	Anne Pouleur	Petite caisse	88.32 \$
2130	Pizza Joe	Rafales vent - nettoyage pont et rivière	55.00 \$
2131	Services mécaniques Martin Jetté Enr.	Réparation camion 751	676.44 \$
2132	Techno-Contrôle 2000 Inc.	Recherche cyl. Extincteur	50.02 \$
2133	Ville de Dunham	Contrat collecte ordures	6 433.14 \$
2134	Y. Gosselin & Fils Ltée	Articles d'entretien et voirie	540.86 \$

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

VARIA

RÉS 193-10-12 – PROGRAMME ANGE GARDIEN – DÉTECTEUR DE FUMÉE

Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg participe conjointement au montant de 725 \$ avec la compagnie d'assurances Economical (anciennement Missisquoi), les courtiers d'assurances Gilman, Lanoue et Draper ainsi que la chaîne Rona Lévesque, à la distribution gratuite d'un détecteur de fumée d'une durée de 10 ans, aux familles des écoles primaires.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 194-10-12 - SUBVENTION AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER

Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Gérald Van de Werve
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg modifie la demande adressée au député Pierre Paradis dans le cadre du programme de subvention « Amélioration du réseau routier municipal », pour que des travaux soient exécutés sur le chemin des Érables au lieu du chemin Abbott's Corner suite à la chute de fortes pluies nécessitant le remplacement d'un ponceau.

ADOPTÉ

RÉS 195-10-12 - ÉMISSION D'UN CHÈQUE EN FAVEUR D'EXCAVATION ST-PIERRE & TREMBLAY

Il est proposé par le conseiller Pierre Parent,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque en faveur d'Excavation St-Pierre & Tremblay au montant de 1 897,09 \$, incluant les taxes, concernant l'exploitation du système de traitement des eaux usées et des postes de pompage de Frelighsburg.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 196-10-12 - ÉMISSION D'UN CHÈQUE EN FAVEUR DE L'ÉCOLE ST-FRANÇOIS D'ASSISE - MÉCHOUI TRADITIONNEL

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque en faveur de l'École Saint-François d'Assise au montant de 500 \$ pour la participation au méchoui traditionnel de l'école primaire, le 3 novembre prochain.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 197-10-12 - SURVEILLANCE DES TRAVAUX DE VOIRIE DE NETTOYAGE DE FOSSÉS ET CORRECTION DE DRAINAGE DE CHEMINS MUNICIPAUX

Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Pierre Parent
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg engage la firme d'ingénierie Avizo pour exécuter la surveillance des travaux de voirie de nettoyage de fossés et correction de drainage de chemins municipaux au montant de 9 129,02 \$, taxes incluses, conformément à l'offre de services professionnels soumis à la Municipalité en date du 27 septembre 2012 ;

QUE : Le maire et la directrice générale sont autorisés à signer, pour et au nom de la Municipalité, tout document se référant à ce dossier.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 198-10-12 - PERMANENCE DE MADAME DIANE PANNETON, ADJOINTE ADMINISTRATIVE

ATTENDU l'expiration de la période de probation de 90 jours pour le poste d'adjointe administrative;

ATTENDU la performance jugée très satisfaisante de Madame Diane Panneton;

ATTENDU la démonstration de grandes qualités personnelles en lien avec la description de fonctions;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Louis Roy
Et résolu à l'unanimité

D' : Accorder le statut d'un poste permanent à Madame Diane Panneton en date de ce jour;

D' : Établir son salaire conformément au document déposé et discuté au causus;

D' : Accorder trois jours de vacances avec solde au cours du mois d'octobre 2012.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 1er octobre 2012

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

RÉS 199-10-12 – CONSTRUCTION ET INSTALLATION D'UNE BORNE-SÈCHE, RÉSERVOIR DE L'ANCIEN AQUEDUC MUNICIPAL CENTRE DE LOISIRS PAUL GOODHUE

Il est proposé par le conseiller Gérald Van de Werve,
Appuyé du conseiller Louis Roy
Et résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg construit une borne sèche en utilisant le réservoir de l'ancien aqueduc municipal au montant de construction et installation de ± 8 000 \$;

QUE : La Municipalité mandate le directeur incendie monsieur Bernard Ouellet, dans le cadre de ses fonctions, pour la construction et l'installation.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la municipalité dispose des crédits pour payer la dépense décrite plus-haut.

ADOPTÉ

QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

RÉS 200-10-12 – LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par le conseiller Louis Roy,
Appuyé du conseiller Jean Lévesque
Et résolu à l'unanimité

DE : Lever la séance.

ADOPTÉ

La séance est levée à 20 h 25.

Jacques Ducharme
Maire

Anne Pouleur
Directrice générale
Secrétaire-trésorière